

ANEXO/APPENDIX

FICHA LOTO. LÍNEA DE VIDA

LOTO SHEET. LIFELINE

CONTROL

ELABORADO/PREPARED BY	REVISADO/REVISED BY	APROBADO/APPROVED BY
Angel Pachó Lorenzo	Javier Martínez Cordero	Javier Martínez Cordero
29/11/2022	29/11/2022	29/11/2022
[FIRMADO/SIGNATURE]	[FIRMADO/SIGNATURE]	[FIRMADO/SIGNATURE]

Se dispone del original firmado, custodiado por **ACCIONA**/The signed original is kept by **ACCIONA**.

REGISTRO DE CAMBIOS/RECORD OF CHANGES

REV.	FECHA/DATE	DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION
04	25/11/2022	Se incluye la línea de vida de raíl con elevador/ Rail lifeline with lift is included

ÍNDICE/CONTENTS

TÍTULO/TITLE	PAGE
1. OBJETO/PURPOSE	1
2. ALCANCE/SCOPE	1
3. LÍNEA DE VIDA EN AEROGENERADOR / LIFELINE IN WIND TURBINE GENERATOR	1
3.1. LÍNEA DE VIDA DE SIRGA, SIN ELEVADOR O ESCALA VERTICAL INDEPENDIENTE AL RECORRIDO DEL ELEVADOR / CABLE LIFELINE WITHOUT LIFT OR VERTICAL LADDER INDEPENDENT TO THE LIFT PATH	2
3.2. LÍNEA DE VIDA DE SIRGA, CON ELEVADOR PIÑÓN CREMALLERA / CABLE LIFELINE WITH RACK AND PINION LIFT	3
3.3. LÍNEA DE VIDA DE RAÍL, SIN ELEVADOR / RAIL LIFELINE, WITHOUT LIFT	4
3.4. LÍNEA DE VIDA DE RAÍL, CON ELEVADOR / RAIL LIFELINE, WITH LIFT	5
4. LÍNEA DE VIDA DE SIRGA EN TORRE METEOROLÓGICA / CABLE LIFELINE ON METEOROLOGICAL TOWER	6

1. OBJETO/PURPOSE

Definir los pasos y el material necesarios para efectuar el Enclavamiento y Señalización de la línea de vida.

Pese a no ser una fuente de energía desde ACCIONA Energía se define el sistema de consignación.

To define the required steps and material for performing the Lock-out and Tag-out of the lifeline.

Despite not being a source of energy, ACCIONA Energía defines the lock system.

2. ALCANCE/SCOPE

Líneas de vida en aerogeneradores y torres meteorológicas.

Lifelines in wind turbines and meteorological tower.

3. LÍNEA DE VIDA EN AEROGENERADOR / LIFELINE IN WIND TURBINE GENERATOR

La línea de vida de sirga o de raíl se consigna interponiendo una lona de 1,8 de longitud. En el caso líneas de vida de sirga se cierra mediante el

The cable lifeline or rail lifeline is secured with a 1.8 m long canvas. In the case of cable lifeline, it is fastened with Velcro. In the case of a rail, the

ANEXO/APPENDIX
FICHA LOTO. LÍNEA DE VIDA
LOTO SHEET. LIFELINE

velcro. En el caso de raíl fijar la lona con dos TDUB.

La lona de 1.8 metros de largo impide la instalación a una altura normal del correspondiente anticaídas.

La consignación de la línea de vida incluye la consignación del elevador, si lo hubiera.




canvas is fixed with two TDUBs.

The 1.8 metre long canvas prevents the installation of the corresponding fall arrester at a normal height.

The consignment of the lifeline includes the consignment of the lift, if any.





3.1. LÍNEA DE VIDA DE SIRGA, SIN ELEVADOR O ESCALA VERTICAL INDEPENDIENTE AL RECORRIDO DEL ELEVADOR / CABLE LIFELINE WITHOUT LIFT OR VERTICAL LADDER INDEPENDENT TO THE LIFT PATH

Toda copia impresa o informática de este documento, no residente en los sistemas de ACCIONA, es considerada NO CONTROLADA.
 (Excepto aquellas copias que explícitamente tengan el sello COPIA CONTROLADA en el mismo)
 All printed or computer copies of this document not hosted in Acciona systems are considered NON-CONTROLLED.
 (Except copies explicitly stamped as CONTROLLED COPY)

	
<p>Línea de vida sobre escala vertical <i>Lifeline over vertical ladder</i></p>	<p>Línea de vida con la lona instalada <i>Lifeline with long canvas installed</i></p>
	
<p>Detalle de la línea de vida consignada <i>Lifeline Locked-out and Tagged-out.</i></p>	<p>Material necesario: Lock Lifeline, candado LOTO y Señalización de la consignación cumplimentada <i>Required material: Lock Lifeline, LOTO padlock and completed tag-out sign.</i></p>

3.2. LÍNEA DE VIDA DE SIRGA, CON ELEVADOR PIÑÓN CREMALLERA / CABLE LIFELINE WITH RACK AND PINION LIFT






Toda copia impresa o informática de este documento, no residente en los sistemas de ACCIONA, es considerada NO CONTROLADA.
 (Excepto aquellas copias que explícitamente tengan el sello COPIA CONTROLADA en el mismo)
 All printed or computer copies of this document not hosted in Acciona systems are considered NON-CONTROLLED.
 (Except copies explicitly stamped as CONTROLLED COPY)

	
<p>Línea de vida central sobre escala vertical <i>Central lifeline over the vertical ladder.</i></p>	<p>Detalle de la línea de vida con la lona instalada <i>Close-up of the lifeline with the canvas installed</i></p>
	
<p>Detalle de la línea de vida consignada <i>Close-up of the Locked-out and Tagged-out lifeline</i></p>	<p>Material necesario: Lock Lifeline, candado LOTO y Señalización de la consignación cumplimentada <i>Required material: Lock Lifeline, LOTO padlock and Completed tag-out sign.</i></p>

ANEXO/APPENDIX
FICHA LOTO. LÍNEA DE VIDA
LOTO SHEET. LIFELINE

3.3. LÍNEA DE VIDA DE RAÍL, SIN ELEVADOR / RAIL LIFELINE, WITHOUT LIFT

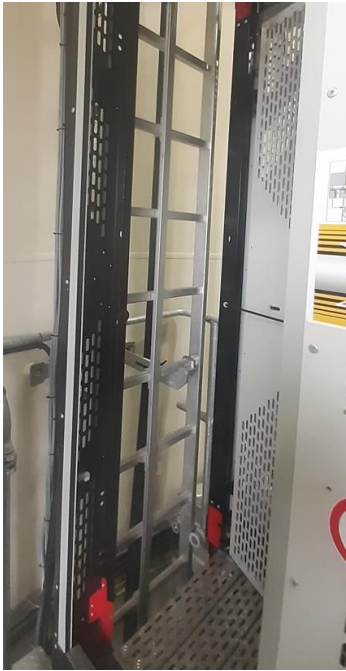



Toda copia impresa o informática de este documento, no residente en los sistemas de ACCIONA, es considerada NO CONTROLADA.
 (Excepto aquellas copias que explícitamente tengan el sello COPIA CONTROLADA en el mismo)
 All printed or computer copies of this document not hosted in Acciona systems are considered NON-CONTROLLED.
 (Except copies explicitly stamped as CONTROLLED COPY)

	
<p>Escalera vertical con línea de vida de raíl Vertical ladder with rail lifeline</p>	<p>Detalle inferior de la fijación del TBUD y su consignación Close-up of the down canvas fixed by TBUD and the padlock installed as a LOTO system</p>
	
<p>Detalle superior de la fijación del TBUD y consignación junto con la señalización Close-up of the up canvas fixed by TBUD and the padlock as a LOTO system with the sign</p>	<p>Lona instalada sobre la línea de vida Long canvas installed in the lifeline</p>
	
<p>Material usado: 2 TBUD, 1 Lock Lifeline, 2 candados LOTO y una señalización de la consignación cumplimentada. Required material: 2 TBUD, 1 Lock Lifeline, 2 LOTO padlock and Completed tag-out sign.</p>	

ANEXO/APPENDIX
FICHA LOTO. LÍNEA DE VIDA
LOTO SHEET. LIFELINE

3.4. **LÍNEA DE VIDA DE RAÍL, CON ELEVADOR / RAIL LIFELINE, WITH LIFT**

Toda copia impresa o informática de este documento, no residente en los sistemas de ACCIONA, es considerada NO CONTROLADA.
 (Excepto aquellas copias que explícitamente tengan el sello COPIA CONTROLADA en el mismo)
 All printed or computer copies of this document not hosted in Acciona systems are considered NON-CONTROLLED.
 (Except copies explicitly stamped as CONTROLLED COPY)

	
<p>Escalera vertical con línea de vida de raíl Vertical ladder with rail lifeline</p>	<p>Dos TBUDs fijados sobre el raíl de línea de vida Two TBUDs fixed in the rail lifeline</p>
	
<p>Lona instalada sobre la línea de vida Long canvas installed in the lifeline</p>	<p>Material usado: 2 TBUD, 1 Lock Lifeline, 2 candados LOTO y una señalización de la consignación cumplimentada. <i>Required material: 2 TBUD, 1 Lock Lifeline, 2 LOTO padlock and Completed tag-out sign.</i></p>

ANEXO/APPENDIX
FICHA LOTO. LÍNEA DE VIDA
LOTO SHEET. LIFELINE

4. LÍNEA DE VIDA DE SIRGA EN TORRE METEOROLÓGICA / CABLE LIFELINE ON METEOROLOGICAL TOWER

La línea de vida de sirga se consigna interponiendo una lona de 1,8 de longitud. En el caso líneas de vida de sirga se cierra mediante el velcro.

La lona de 1.8 metros de largo impide la instalación a una altura normal del correspondiente anticaídas.

The cable lifeline or rail lifeline is secured with a 1.8 m long canvas. In the case of cable lifeline, it is fastened with Velcro.

The 1.8 metre long canvas prevents the installation of the corresponding fall arrester at a normal height.

Toda copia impresa o informática de este documento, no residente en los sistemas de ACCIONA, es considerada NO CONTROLADA.
 (Excepto aquellas copias que explícitamente tengan el sello COPIA CONTROLADA en el mismo)
 All printed or computer copies of this document not hosted in Acciona systems are considered NON-CONTROLLED.
 (Except copies explicitly stamped as CONTROLLED COPY)

	
<p>Línea de vida sobre la torre <i>Lifeline on the tower</i></p>	<p>Línea de vida con la lona instalada <i>Lifeline with the canvas installed</i></p>
	
<p>Línea de vida consignada <i>Locked-out and Tagged-out lifeline</i></p>	<p>Material necesario: Lock Lifeline, candado LOTO y Señalización de la consignación cumplimentada <i>Required material: Lock Lifeline, LOTO padlock and completed tag-out sign</i></p>